# SZANOWNY RODZICU!

Zarówno rodzice, jak i dzieci uważają zazwyczaj, że wczesna edukacja i opieka nad dziećmi w Finlandii stoi na wysokim poziomie – taki wniosek wyciągnięto na podstawie kilku badań. Rodzice i dzieci są przeważnie zadowolone z usług świadczonych w przedszkolach. Jednakże jest jeszcze wiele rzeczy, które można i należy poprawić. Rozwój systemu wczesnej edukacji i opieki nad dziećmi to nieprzerwany proces. Pierwszym celem projektu *Progresywne informacje zwrotne dotyczące wczesnej edukacji i opieki nad dziećmi* (ang. Progressive feedback in early childhood education and care) jest przeprowadzenie kompleksowego, szczegółowego badania na temat wczesnej edukacji, z którą dzieci mają do czynienia każdego dnia i którą same tworzą. Drugim celem jest dostarczenie wychowawcom opracowanych na podstawie wyników badania informacji zwrotnych, które pomogą im ulepszyć metody nauczania i opieki.

W ramach tego badania losowo wybrane dzieci będą obserwowane, będą przeprowadzane z nimi rozmowy, a ich aktywność będzie oceniana. Obserwując dzieci, będziemy gromadzić informacje dotyczące ich codziennych doświadczeń i aktywności. W związku z tym nie będziemy ingerować w ich działania.

Wybierzemy losowo dwa dni, w które udamy się do grupy dziecka, aby przeprowadzić obserwację. Co 20 minut przez jedną minutę dziecko będzie obserwowane przez asystenta badania. Ponadto wychowawcy danej grupy oraz kierownik placówki opieki dziennej ocenią swoje własne działania, działania dzieci oraz środowisko i atmosferę nauczania. Połączenie danych pochodzących z obserwacji i oceny pozwoli przeanalizować te elementy, które mają ze sobą ścisły związek w praktyce, np. jaki rodzaj środowiska zdaje się mieć związek z poczuciem szczęścia dziecka lub jego uczestniczeniem w aktywnościach. Gdy na tej podstawie zostaną wyciągnięte rzetelne wnioski, wychowawcy będą mogli rozwinąć stosowane metody w ukierunkowany sposób.

Począwszy od września 2017 roku, zbierane będą dane z obserwacji przeprowadzanych w placówce opieki dziennej (zerówce, przedszkolu, prywatnym mieszkaniu świadczącym usługę opieki nad dzieckiem), do której uczęszcza dziecko. Każdego roku z co najmniej kilku fińskich gmin zostanie wybranych około 3000 dzieci, które wezmą udział w omawianym badaniu. Dane zgromadzone w trakcie badania mają charakter poufny. Imiona, nazwiska czy inne dane osobowe nie będą gromadzone ani rejestrowane. Tożsamość dzieci biorących udział w badaniu będzie znana wyłącznie rodzicom, wychowawcom danych dzieci oraz obserwującemu je asystentowi badania (którym będzie wychowawca przedszkolny z innej placówki opieki dziennej). Informacje te nie będą przekazywane dalej. W trakcie obserwacji wychowawcy grupy pracują z dziećmi jak zawsze i dbają o ich dobre samopoczucie. Obserwator nie będzie nawiązywać kontaktu z dziećmi.

W trakcie trwania badania przestrzegane będą etyczne kryteria prowadzenia badań. Jeśli chodzi o dane gromadzone w trakcie badania, dane na temat dzieci nie będą brane pod uwagę indywidualnie – dopiero duże ilości danych dają możliwość rzetelnego przeanalizowania nawet najmniejszych obszarów do rozwoju. Dane będą analizowane przy użyciu metod statystycznych. Więcej informacji można uzyskać, odwiedzając witrynę internetową projektu: <http://blogs.helsinki.fi/orientate/>.

Badanie wspiera finansowo fińska Narodowa Agencja ds. Edukacji. Ponadto biorące udział w badaniu gminy przeznaczą na ten projekt własne środki rozwojowe. Dane zgromadzone w trakcie badania zostaną wykorzystane zarówno przez gminy, jak i przez Uniwersytet Helsiński w prowadzonym przez niego badaniu dotyczącym wczesnej edukacji i opieki nad dziećmi (dane kontaktowe poniżej). Gminy otrzymają dostęp do anonimowych danych, aby móc je analizować, jednakże nie będą w stanie ustalić danych żadnej z placówek opieki dziennej ani tożsamości żadnego dziecka. Anonimowe dane będą rejestrowane i przechowywane cyfrowo.

Aby móc uwzględnić punkt widzenia każdego dziecka, który będzie miał wpływ na wyniki badania, prosimy rodzica/rodziców o wyrażenie zgody na udział dziecka w projekcie naukowym. Doświadczenia każdego dziecka są istotne i należy wziąć je pod uwagę przy kształtowaniu edukacji i opieki. Wyniki badania zostaną wykorzystane na potrzeby rozwoju wczesnej edukacji i opieki nad dziećmi, a rodzice będą ogólnie informowani o pracach prowadzonych w każdej z gmin na rzecz tego rozwoju.

Dziecko nie weźmie udziału w projekcie bez zgody rodzica/rodziców. Udział w badaniu jest całkowicie dobrowolny, a rodzice mają prawo wycofać dziecko z projektu w dowolnym momencie bez podawania przyczyny. Ewentualna odmowa nie będzie miała żadnych negatywnych konsekwencji dla dziecka ani jego rodziny. Anonimowe dane badawcze będą w trakcie badania gromadzone, przechowywane i analizowane z zastosowaniem etycznych kryteriów prowadzenia badań. Anonimowe dane zgromadzone w trakcie badania będą przechowywane w Uniwersytecie Helsińskim na potrzeby dalszych badań.

Proszę zwrócić formularz zgody wychowawcom dziecka.

**Z poważaniem**

dr Jyrki Reunamo, Główny badacz

Katedra Nauk Pedagogicznych

Wydział Edukacji

Uniwersytet Helsiński

[jyrki.reunamo@helsinki.fi](mailto:jyrki.reunamo@helsinki.fi)

**Dane kontaktowe osób w poszczególnych gminach:**  
Espoo varpu.ojala@espoo.fi  
Helsinki nina.onufriew@hel.fi   
Hämeenlinna taru.terho@hmledu.fi

Joensuu mikko.tiihonen@joensuu.fi  
Järvenpää taija.polkki@jarvenpaa.fi

Kangasala niina.kettunen-niemi@kangasala.f  
Kerava heli.soderqvist@kerava.fi   
Kouvola paivi.h.virtanen@kouvola.fi   
Mäntsälä tuija.kukkonen@mantsala.fi   
Nurmijärvi marita.kayhko@nurmijarvi.fi   
Sipoo petra.salomaa@sipoo.fi   
Turku ulla.soukainen@turku.fi   
Vantaa tiina-liisa.akerfelt@vantaa.fi

# formularz zgody

W projekcie naukowo-rozwojowym *Progresywne informacje zwrotne dotyczące wczesnej edukacji i opieki nad dziećmi* dane będą gromadzone poprzez obserwowanie aktywności dzieci w placówce opieki dziennej, ocenę ich działań i rozmowy z dziećmi. Dane będą rejestrowane i przechowywane cyfrowo.

Dane zgromadzone w trakcie obserwacji będą łączone z dokonanymi przez wychowawców i kierowników placówek opieki dziennej ocenami ich własnej pracy i środowiska nauczania. Umożliwi to analizę powiązań między doświadczeniami dziecka a podejściami pedagogicznymi. Dzięki temu opracowane zostaną metody wczesnej edukacji i opieki nad dziećmi dostosowane do punktu widzenia dziecka.

Dziecko nie weźmie udziału w projekcie bez zgody rodzica/rodziców. Udział w badaniu jest całkowicie dobrowolny, a rodzice mają prawo wycofać dziecko z projektu w dowolnym momencie bez podawania przyczyny. Ewentualna odmowa nie będzie miała żadnych negatywnych konsekwencji dla dziecka ani jego rodziny. Anonimowe dane badawcze będą w trakcie badania gromadzone, przechowywane i analizowane z zastosowaniem etycznych kryteriów prowadzenia badań. Anonimowe dane zgromadzone w trakcie badania będą przechowywane w Uniwersytecie Helsińskim na potrzeby dalszych badań.

Wyrażam zgodę, aby moje dziecko, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, wzięło udział w badaniu „Progresywne informacje zwrotne dotyczące wczesnej edukacji i opieki nad dziećmi” w latach 2018–2019.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Miejscowość i data

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Podpis

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Imię i nazwisko drukowanymi literami